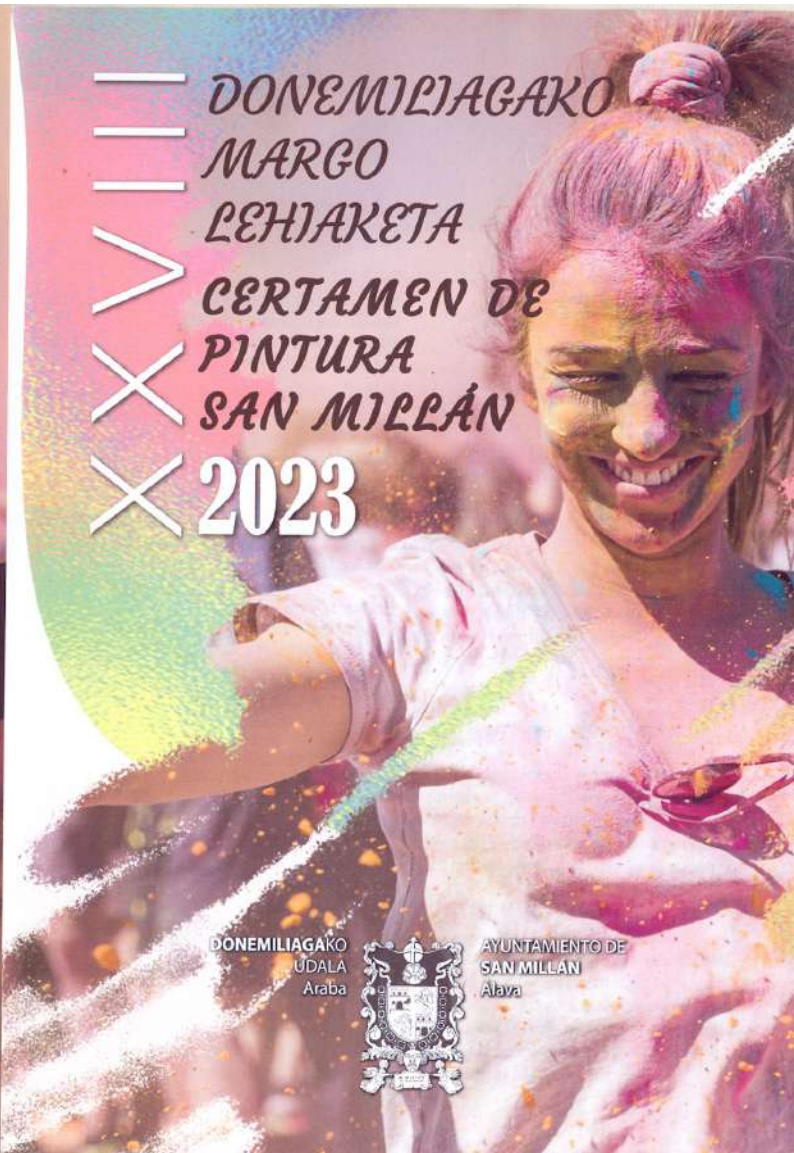




LAGUNTZAILEA / COLABORA:

**Vital** FUNDAZIOA  
FUNDACIÓN



— DONEMILIAGAKO  
— MARGO  
— LEHIAKETA  
> CERTAMEN DE  
X PINTURA  
X SAN MILLÁN  
X 2023

DONEMILIAGAKO  
UDALA  
Araba



AYUNTAMIENTO DE  
SAN MILLÁN  
Alava

# BASES 2023

## PERSONAS PARTICIPANTES

Tomarán parte en este certamen cuantos artistas deseen y cumplan con las presentes bases.

## FORMATO

Las medidas deberán de ser hasta 150 x 150, soportes y técnicas serán a voluntad de las personas participantes.

## TEMA

El tema del Certamen de Pintura será "libre".

Cada artista podrá concurrir con un máximo de 2 obras, recientes, originales y libres de derechos.

En las obras presentadas no debe aparecer la firma de la autora o autor.

## JURADO

Estará compuesto por personas relacionadas con la cultura y el arte.

Se faculta al jurado para dejar desiertos cualesquiera de los premios si las obras en su opinión no alcanzan suficiente valor artístico. El fallo del jurado será inapelable.

## PLAZO

Las obras se presentarán antes de las 13h. del 20 de octubre de 2023 en el ayuntamiento de San Millán, C/ Andía 9 bajo, C.P.01208.Ordoñana (Araba).

En un sobre aparte se adjuntará: datos del autor o autora, número de teléfono, dirección, e-mail, lugar de realización y título de la obra presentada.

## ENTREGA DE PREMIOS

Se realizará el día que se celebra la fiesta del municipio, el 11 de noviembre del 2023 a las 13 h del mediodía.

## PREMIOS

El Ayuntamiento de Donemiliaga / San Millán concederá los siguientes premios:

- \* 1º PREMIO, 500€
- \* 2º PREMIO, 300€
- \* ACCESIT, 200€

A dichos premios se les aplicará la normativa fiscal en materia de retenciones a cuenta del I.R.P.F.

## DEVOLUCIÓN DE OBRAS

Todas las obras serán devueltas a sus autores y autoras. Podrán ser retiradas en el Ayuntamiento de Donemiliaga / San Millán antes del 29 de diciembre de 2023. De no efectuarse la retirada de las obras, se entenderá que renuncian a ellas a favor del Ayuntamiento de Donemiliaga / San Millán junto a los derechos de propiedad intelectual y demás derechos patrimoniales inherentes como los de explotación, incluidos los derechos

conexos o afines sobre las mismas, renunciando asimismo a reclamar, tanto dentro como fuera del territorio del Estado, cualquier compensación sobre las obras no retiradas.

## OBSERVACIONES

Al participar en el concurso, la/el candidato/a afirma que su obra es un trabajo original e individual, que es la/el única/o propietaria/o del trabajo.

La persona participante exime de cualquier demanda o reclamación formulada por parte de terceros sobre vulneración de derecho alguno de propiedad industrial o intelectual relacionada con la obra presentada.

La participación en el concurso implica la cesión al Ayuntamiento de Donemiliaga / San Millán de los derechos de reproducción, distribución, comunicación pública y transformación sobre las obras presentadas, de acuerdo con la legislación sobre Propiedad Intelectual.

La organización se reserva todos los derechos de imagen, publicación y reproducción que se deriven del concurso.

Las personas participantes cederán gratuitamente los derechos asociados a su imagen, para lo cual el Ayuntamiento de Donemiliaga / San Millán ostenta su previo consentimiento, y conceden su autorización para la utilización de las fotografías que se obtengan con ocasión del evento, para que puedan ser utilizadas en los reportajes promocionales editados por y para el Ayuntamiento de Donemiliaga / San Millán en cualquier formato tanto on line como off line.

El Ayuntamiento de Donemiliaga / San Millán no se hace responsables de cualesquiera contingencias, tales como sustracción, pérdida o deterioro que

puedan sufrir las obras o los materiales de las/os participantes durante el desarrollo del concurso y la realización de la exposición de los trabajos.

La organización se reserva el derecho de tomar iniciativas no reguladas en estas bases que no alteren el contenido esencial de las mismas.

El Ayuntamiento de Donemiliaga / San Millán, en cumplimiento de la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y Garantía de los Derechos Digitales, informa que los datos personales que Vd. nos proporciona se incluirán en una actividad de tratamiento de la que es responsable el Ayuntamiento de Donemiliaga / San Millán, cuya finalidad es la tramitación, gestión de expedientes y actuaciones administrativas derivadas de estos. No está previsto la comunicación de sus datos a terceros, aunque se pudiera tener obligación legal según el contenido. Puede ejercitar sus derechos de acceso, rectificación, supresión y portabilidad de sus datos, de limitación y oposición a su tratamiento, cuando procedan, ante el Ayuntamiento de San Millán, calle Andía, número 9, 01208 Ordoñana - Álava-, o en la dirección de correo electrónico [dpo-dbo.sanmillan@ayto.araba.eus](mailto:dpo-dbo.sanmillan@ayto.araba.eus), en la que también podrán solicitar más información adicional. Las bases pueden ser modificadas, anuladas o se podrán aplicar aquellas medidas que sean necesarias.

## ACEPTACIÓN DE LAS BASES

El hecho de la participación en el concurso significa la aceptación de estas bases en su totalidad y sometimiento expreso a ellas.

### PARTE HARTZAILEAK

Oinarriak bete eta nahi duten artista guztiek har dezakete parte margo lehiaketa honetan.

### FORMATOA

Neurriak 150 x 150 artekoak izan beharko dira. Euskarriak eta teknikak parte hartzaileek nahi dituztenak izango dira.

### GAIA

Margo lehiaketaren gaia librea izango da. Egile bakoitzak bi lan aurkeztu ahal izango ditu gehienez, duela gutxiak, originalak eta hirugarrenek izan dezaketen eskubiderik gabekoak. Aurkeztutako lanetan egilearen sinadura ez da agertu behar.

### EPAIMAHAIIA

Kulturarekin eta artearekin loturiko pertsonak osatuko dute. Epaimahaiari ahalmena ematen zaio edozein sari eman gabe uzteko, bere iritziaz lanek behar adinako balio artistikorik ez badaukate. Epaimahaiaren erabakia apelatzea ezinezkoa izango da.

### EPEA

Lanak 2023ko urriaren 20a baino lehen, eguadiako 13:00ak arte, entregatu ahal izango dira hurrengo helbidean: Donemiliagako Udala, Andia 9, 01208, Erdoñana (Araba).

Lanarekin batera, gutunazal bat ere aurkeztuko da. Honetan egilearen datuak, helbidea, telefonoa, helbide elektronikoa, egin den lekuaren izena eta lanaren izenburua jarri beharko dira.

### SARI BANAKETA

Udalerriko Jaia egiten den egunean, 2023ko azaroaren 11an eguadiako ordu batean egingo da.

### SARIAK

Donemiliagako Udalak sariketa honetarako, honako sari hauek emango ditu:

- \* 1. SARIA, 500€
- \* 2. SARIA, 300€
- \* ACCESITA, 200€

Sari hauei PFEZ-k ezartzen dituen atxikipen fiskalak aplikatuko zaizkie.

### LANEN ITZULTZEA

Lan guztiak bere egileei bueltatuko zaizkie. Lanak Donemiliagako Udaletxean jaso ahal izango dira 2023ko abenduaren 29a arte.

Obrak jasotzen ez badira, Donemiliagako Udalaren alde uko egiten dutela ulertuko da, jabetza intelektualeko eskubideekin eta berezko ondare-eskubideekin batera, hala nola, ustiapen-eskubideekin batera, horiekin lotutako edo antzeko eskubideak barne. Era berean, jaso ez diren obrei buruzko edozein konpentsazio erreklamatzeari uko egingo zaio, Estatuko lurraldean nahiz kanpoan.

### OHARRAK

Lehiaketan parte hartzean, parte-hartzaileak bere obra lan originala eta indibiduala dela, eta bera dela lanaren jabe bakarra adieraziko du.

Aurkeztutako obrarekin zerikusia duen jabetza industrialeko edo intelektualeko eskubide bat urratzeari buruz hirugarrenek aurkeztutako demanda edo erreklamazio orotatik salbuesten du parte-hartzaileak.

Lehiaketan parte hartzeak esan nahi du Donemiliagako Udalarari lagatzen zaizkiola aurkeztutako obren erreproduktzio, banaketa, komunikazio publiko eta eraldaketarako eskubideak. Jabetza Intelektualari buruzko legeriaren arabera.

Antolakuntzak beretzat gordetzen ditu lehiaketatik eratorzen diren irudi, argitalpen eta erreproduktzio eskubide guztiak.

Parte-hartzaileek doan lagako dituzte beren irudiari lotutako eskubideak. Horretarako, Donemiliagako Udalarari baimena ematen diote, alde zuzenetik, ekitaldiaren ondorioz lortzen diren argazkiak erabiltzeko, editatutako promozio-erreportajeetan erabili ahal izan daitezken, online zein off line formatuetan.

Donemiliagako Udalak ez du bere gain hartuko lehiaketan parte hartzen duten obren edo materialek lanen erakusketan edo lehiaketa prozesuan jasan dezaketen edozein gorabeheraren erantzukizunik, hala nola, lapurreten, galeren edo nardiduren erantzukizunik.

Erakundeak eskubidea du oinarri hauetan arautu gabeko erabakiak hartzeko, betiere oinarrien funtsezko edukia aldatzen ez badute.

Datu pertsonalak babesteko eta eskubide digitalak bermatzeko 3/2018 Lege Organikoan, abenduaren Sekoa, ezarritakoa betez, Donemiliagako Udalak jakinarazten dizu, inprimaki honen bitartez jaso dituen zure datu pertsonalak, Udalak kudeatzen duen datuak tratatzeko jardura batean sartuko dituela, xedea administrazio espedienteen izapidetza eta kudeaketa izanik, baita hauetatik eratorritako administrazio jarduerena ere. Ez da aurreikusten hirugarrenei datuak ematea, edukiaren arabera legalki derrigorrezkoa izan baliteke ere. Egokia balitz, zure datuak ikusi, zuzendu edo ezabatze eskubidea balia dezakezu, baita bere tratamendua ez baimentzeko edo mugatzeko ere. Ez da honako helbide honetara joz: Donemiliagako Udala: Andia 9, 01208 (Araba,.) edo honako helbide elektronikora: dpo-dbo.sanmillan@ayto.araba.eus. Bertan informazio gehiagarrria eskatu ahal izango duzularik. Lehiaketa eta oinarriak aldatu, baliogabetu edo beharrezkoak diren neurriak aplikatu ahal izango dira.

### OINARRIEN ONARPENA

Sariketan parte hartzeak arau hauek osotasunean onartzea eta kontutan izatea dakar berarekin.

LEHIAKETA  
IREKIAREN  
OINARRIAK